# Съдържание

**Увод** . . . . . **31**
Правилна употреба . . . . . 31
Описание на частите . . . . . 31
Технически данни . . . . . 32
Обем на доставка . . . . . 32
Общи указания за платното на тентата . . . . . 33
Особености при оформлението в текста . . . . . 34
**Безопасност** . . . . . **34**
Обяснение на символите . . . . . 34
Инструкции за безопасност . . . . . 35
Основни инструкции за безопасност . . . . . 35
Боравене с уреди, които работят със захранване от електрическата мрежа . . . . . 37
Инструкции за безопасност на батериите . . . . . 38
**Подготовка** . . . . . **39**
Инструкции за безопасност . . . . . 39
Необходими инструменти и материали . . . . . 39
**Преди монтажа** . . . . . **40**
Проверка на функциите . . . . . 40
**Монтаж** . . . . . **40**
Пример за монтаж с анкериране към солидна стена (при други основи се съветвайте със специалист.) . . . . . 41
Монтиране на конзоли . . . . . 42
Монтиране на тента . . . . . 42
Демонтиране на тента . . . . . 43
Затягане на текстилното покритие . . . . . 43
Монтиране на държача на дистанционното управление . . . . . 43
**Индивидуална настройка на тентата** . . . . . **44**
Настройка на ъгъла на накланяне . . . . . 44
Фино регулиране на мотора (настройка на ширината на изнасяне/прибиране) . . . . . 45
**Обслужване** . . . . . **45**
Поставяне/смяна на батерия . . . . . 45

Програмиране на дистанционно управление ..... 46
Електрическо прибиране/изнасяне на тентата ..... 47
Ръчно прибиране/изнасяне на тентата ..... 47
**Отстраняване на грешки ..... 48**
**Техническо обслужване ..... 49**
**Почистване ..... 49**
**Съхранение ..... 49**
**Отстраняване като отпадък ..... 50**
Демонтаж на мотора ..... 50
**Информация ..... 50**
Гаранция ..... 50
Сервиз ..... 51

# Увод

Преди първоначално пускане в действие се запознайте с продукта. За целта прочетете внимателно следващото ръководство за експлоатация. Използвайте продукта само, както е описано и за посочените области на употреба.

Запазете ръководството за експлоатация, за да можете да направите по-късни справки в него.

Когато продавате или давате уреда на други, непременно предавайте заедно с него и настоящото ръководство за експлоатация.

**Указание:** Подходяща само за частна употреба. Всички фигури са примерни. Продуктът може да се различава от тях. Запазваме си правото на промени.

## Правилна употреба

Тентата е подходяща за защита от слънцето и Ви предлага възможността, индивидуално да напасвате засенчването към съответното положение на слънцето. Други приложения или промени на продукта се считат за неправилни и могат да имат за последствие опасност от наранявания и/или увреждания на продукта.

Уредът не е предназначен за стопанска употреба.

Всяка друга употреба, която не е описана в настоящото ръководство за експлоатация, е неразрешена неправилна употреба. Производителят не носи отговорност за произтичащите от нея повреди.

## Описание на частите

► *Преглед – стр. 3*

### Тента

► *Стр. 3, рис. 1*

1. Конзола

2. Плат на тентата
3. Волан
4. Накланящ профил
5. Ръчка
6. Шарнирно рамо
7. Плъзгащ елемент
8. Халка на предавката
9. Мотор/предавка
10. Носеща тръба
11. Вал за платното
12. Инструмент за настройка на мотора

**Дистанционно управление**

► *Стр. 4, рис. 2*

13. Държач
14. Дистанционно управление
15. Бутон за изнасяне [ ] „ОТВ“
16. Бутон за спиране [ ] „СТОП“
17. Бутон за прибиране [ ] „ЗАТВ“
18. Капак на отделението за батерии
19. Отделение за батерии
20. Бутон P2

## Технически данни

| **Тента** | |
|---|---|
| Електрозахранване: | 230 V~, 50 Hz |
| Мощност: | 230 W |
| Вид защита: | IP44 |
| Клас вятър: | II |
| Дефиниция: | Свеж бриз |
| Скорост: | Движат се по-големи клони и дървета, вятърът се чува ясно 29-38 km/h; 8-10,8 m/s |

**Указание:** При монтаж върху дървесина поради променливостта на този материал не може да бъде посочен клас вятър.

| **Дистанционно управление** | |
|---|---|
| Честота: | 433.92 MHz |
| Обсег: | 30 метра (без конструктивни препятствия) |
| Батерия: | A27 12V (алкална) |
| Вид защита: | IP44 |
| Работна температура: | −20 °C до +55 °C |

## Обем на доставка

Непосредствено след разопаковане проверете пълнотата на обема на доставката както и безупречното състояние на продукта и на всички части.

- 1× тента
- 2× конзоли ( < 4 m )
- 3× конзоли ( ≥ 4 m )
- 1× ръчка
- 1× инструмент за настройка на мотора
- 1× дистанционно управление

- 2× болта за поставяне на държача
- 2× дюбела за поставяне на държача
- 1× батерия
- 1× инструкция за употреба

## Общи указания за платното на тентата

Платната за тенти са висококачествени продукти. Въпреки това и при съвременното ниво на технологиите и изискванията за защита на околната среда и тяхната перфектност има граници. Някои проявления по платното, които понякога биват критикувани, са възможни въпреки напредването на производствената и преработвателна техника.

Принципно тези ефекти в различна степен се проявяват при почти всички платна за тенти. Те обаче по никакъв начин не намаляват качеството на платната.

За да бъдат избегнати заблуждения, в рамките на информацията за потребителите искаме да обърнем внимание на следните качества: *

- Гънки от прегъване се получават както при изготвянето така и при нагъването на платната за тенти. При това, специално при посветлите цветове, в сгъвките може да има повърхностен ефект (преразпределяне на пигменти), които при насрещна светлина изглеждат по-тъмни (като ленти замърсявания). Те не намаляват стойността и пригодността за използване на тентата.
- Ефекти на креда са светли ленти, които при обработка се получават върху облагородени изделия и които и при най-голямо старание не винаги могат да бъдат избегнати напълно. Поради това те също не са основание за рекламиране.
- Устойчивост на дъжд: Слънцезащитни платове за тенти от акрил и полиестер са импрегнирани за отблъскване на вода и издържат при минимален наклон от 14° на лек, кратък дъжд. При по-силен или по-продължителен дъжд тентите трябва да бъдат прибрани, за да бъдат избегнати щети. Навитите в мокро състояние тенти трябва да бъдат разпънати отново възможно най-скоро, за да изсъхнат.
- Вълнообразност в зоната на подгъва, шевовете и лентите се получава поради многопластово натрупване на тъканта и различните дебелини на навиване върху вала за платното. Получаващите се поради това напрежения на плата могат да предизвикат вълнообразност (напр. подобна на вафли или рибена кост).
- Конецът за зашиване на платното не трябва да е със същия цвят като платното, върху което е шевът.

*) (извадка от: Важна информация за потребителите: ‚Качества на продукта при платна за тенти' от промишлено обединение Technische Textilien – Rollladen – Sonnenschutz e.V.).

## Особености при оформлението в текста

Различните елементи в настоящото ръководство за експлоатация имат определени особености при оформлението. Така лесно можете да установите за какъв вид текст става дума.

обикновен текст,

- изброяване,

1. Изброяване или последователност от действия,

– указания за действие и

► *препратки.*

# Безопасност

## Обяснение на символите

Инструкциите за безопасност са ясно обозначени в ръководството за експлоатация. Използват се следните изображения:

**ОПАСНОСТ! Непосредствена опасност за живота или опасност от наранява-ване!** Непосредствено опасна ситуация, от която могат да последват смърт или тежки наранявания.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Вероятна опасност за живота или опасност от наранява-ване!** Общо опасна ситуация, от която могат да последват смърт или тежки наранявания.

**БЛАГОРАЗУМИЕ! Евентуална опасност от наранява-ване!** Опасна ситуация, от която могат да последват смърт или тежки наранявания.

**ВНИМАНИЕ! Опасност от повреди на уреда!** Ситуация, от която могат да последват материални щети.

**Указание:** Информация, която се дава за по-добро разбиране на процесите.

- Символите, които се намират върху Вашия уред, не бива да бъдат отстранявани или покривани. Указанията по уреда, които вече са нечетливи, трябва да бъдат сменяни незабавно.

Преди пускане в действие прочетете и спазвайте ръководството за експлоатация.

Опасност за живота и опасност от злополуки за деца.

Опасност за живота поради токов удар.

Дръжте продукта далече от дъжд и влага.

Риск от електрически удар поради повредени кабели.

Опасност от експлозия.

Носете защитни ръкавици.

## Инструкции за безопасност

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – ЗА БЕЗОПАСНОСТТА НА ХОРА Е ВАЖНО ДА БЪДАТ СПАЗВАНИ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ. ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ**

- Уредът не е предназначен за употреба от лица (включително деца) с ограничени физически, сензорни или умствени способности или с недостатъчен опит и/или знания, освен ако те са под контрола на лице, компетентно за тяхната безопасност или са получили от него указания как трябва да се използва уредът.
- Почистване и техническо обслужване при потребителя не бива да бъде извършвано от деца.
- След двукратно последователно прибиране и изнасяне може да се активира защитата от прегряване. Може да продължи до 30 мин, докато моторът отново е готов за използване.
- Не оставяйте децата да играят с елементите за обслужване. Винаги дръжте дистанционните управления далече от деца.
- Често проверявайте инсталацията за нередности и знаци от износване или щети по кабелите и пружините. Не я използвайте, ако са необходими ремонти или настройки.
- Не използвайте тентата и я изключвайте от електрозахранването, когато в близост се провеждат дейности по техническото обслужване като почистване на прозорци.
- Подвижните части на задвижващия механизъм трябва да бъдат монтирани на височина повече от 2,5 m над пода или друга повърхност, която би могла да служи за достъп.
- Дръжте уреда и захранващия кабел извън досега на деца.
- Ако кабелът на този уред е повреден, не използвайте повече продукта и се свържете с производителя за допълнителни инструкции.

## Основни инструкции за безопасност

**Прочетете всички инструкции за безопасност и указанията. Пропуските при неспазване на инструкциите за безопасност и указанията могат да предизвикат електрически удар, пожар и/или наранявания.**

Общопризнатите разпоредби за защита от злополуки и приложените инструкции за безопасност трябва да бъдат спазвани. Ако пренебрегнете инструкциите за безопасност, застрашавате себе си и другите.

- Уредът може да се използва, само ако е безупречно и напълно монтиран. Ако уредът или част от него са дефектни, той трябва да бъде спрян и професионално ремонтиран или отстранен като отпадък.
- Работете винаги внимателно и само в добра кондиция: Употребата при умора, болест, след консумация на алкохол, под влиянието на медикаменти и наркотици е безотговорна, тъй като не можете да използвате уреда безопасно.

**Опасност за живота и опасност от злополуки за деца!**

- Никога не оставяйте децата да играят с опаковъчния материал и продукта без надзор. Има опасност от задушаване от опаковъчния материал и опасност за живота поради удушаване. Децата често подценяват опасностите. Винаги пазете децата от продукта. Продуктът не е играчка.
- **ВНИМАНИЕ!** Не оставяйте децата без надзор! Тентата не е съоръжение за катерене или игра!
- **ОПАСНОСТ ОТ НАРАНЯВАНИЯ!** По време на монтажа и настройките дръжте децата далече от зоната на работа.
- Уверете се, че никой, особено деца, не изтеглят тентата нагоре. Тентата може да падне. Последствие на това могат да бъдат наранявания и/или материални щети.
- Монтирайте тентата само по трима. Тентата е много тежка. За да окачите тентата в куките на стената, задължително са необходими трима души. Не се опитвайте да окачите тентата сами. Падането на тентата може да я повреди и да доведе до сериозни наранявания!
- Обърнете внимание на това, в зоната на изнасяне и прибиране на тентата да не се намират хора или препятствия! В противен случай последствие могат да бъдат наранявания и щети.
- При изнасяне и прибиране на тентата не посягайте към подвижните части. Последствие от това могат да бъдат наранявания.
- Прибирайте тентата при
  - вятър
  - дъжд (образуване на водни джобове)
  - снеговалеж (тежест от снега)
  - отсъствие
  - буря (силни пориви на вятъра, силен дъжд)
  - заледяване (замръзване на платното).
- Експлоатацията при лоши атмосферни условия през зимата може да причини увреждания.
- Преди всяка употреба проверявайте тентата за евентуални увреждания. Никога не използвайте тентата, ако установите каквито и да било увреждания.
- При увреждания, ремонти или други проблеми по тентата се обръщайте към сервиза или към електротехник.
- Обърнете внимание на това, платът на тентата винаги да се навива правилно. В противен случай в следствие на това могат да настъпят увреждания по плата на тентата. Предавката с ръчка на тентата не притежава ограничител за ограничаване на завъртането на вала за платното. Обърнете внимание на това, платното да е обтегнато. Ако задействате едновременно няколко уреда, наблюдавайте всички намиращи се в експлоа-

тация уреди. В противен случай някой от тези уреди може да попадне извън контрол и да причини наранявания и/или увреждания.

- Не използвайте дистанционното управление при силни смущения. По време на работа могат да настъпят неизправности поради други преносни системи или крайни устройства, ако те използват напр. една и съща честота.
- Монтирането на тентата е позволено само върху товароносима основа.
- Обърнете внимание на това, по време на монтажа ръцете Ви да са чисти. В противен случай може да се стигне до замърсявания на тентата.
- По възможност не монтирайте тентата при заледяване и сняг. В противен случай може да се стигне до увреждания на тентата.
- При дъжд винаги прибирайте тентата.

## Боравене с уреди, които работят със захранване от електрическата мрежа

**ВНИМАНИЕ! ОПАСНОСТ ЗА ЖИВОТА ПОРАДИ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ УДАР!**

- Свързващият щепсел на продукта трябва да пасва на контакта. Щепселът в никакъв случай не бива да бъде променян или разединяван. Не използвайте адаптерни щепсели заедно с продукти със защитно заземяване. Непроменените щепсели и подходящите контакти намаляват риска от електрически удар.

Дръжте продукта далече от дъжд и влага. Проникването на вода в електрически продукти повишава риска от електрически удар.

Не използвайте кабела не по предназначение, за да носите продукта за кабела или за да изтегляте щепсела от контакта. Дръжте кабела далече от горещина, масла, остри ръбове или подвижни части на продукта. Повредените и усукани кабели повишават риска от електрически удар.

Електрическото стационарно инсталиране трябва да бъде извършено съгласно VDE100 от оторизиран електротехник. Трябва да бъдат спазвани приложените указания за инсталиране на доставените електроуреди.

- Позволено е свързване на уреда само към контакт с правилно инсталиран защитен контакт.
- Защитата се извършва с помощта на защитен прекъсвач за утечен ток (прекъсвач дефектнотокова защита) авариен ток на измерване от не повече от 30 mA.
- Преди свързване на уреда трябва да е гарантирано, че мрежовият извод съответства на данните за свързване на уреда.

- Позволено е използване на уреда само в рамките на посочените граници на напрежение и мощност (вижте фирмената табелка).
- Не хващайте щепсела на захранването с мокри ръце! Винаги хващайте за щепсела на захранването, не теглете за кабела.
- Преди всяко използване проверявайте щепсела и кабела.
- При увреждане на захранващия кабел незабавно изтеглете щепсела на захранването. Никога не използвайте уреда с повреден захранващ кабел.
- Когато уредът не се използва, щепселът на захранването винаги трябва да е изваден.

## Инструкции за безопасност на батериите

**ОПАСНОСТ! Опасност за живота!** Батериите не бива да попадат в детски ръце. Не оставяйте батериите без надзор. Съществува опасност, те да бъдат погълнати от деца или домашни любимци. В случай на поглъщане незабавно потърсете лекар.

**ОПАСНОСТ ОТ ЕКСПЛОЗИЯ!** Никога не зареждайте батериите повторно, не ги свързвайте накъсо и/или не ги отваряйте. Последствие могат да бъдат прегряване, опасност от пожар или пръскане. Никога не хвърляйте батериите в огън или вода. Батерията може да експлодира.

- Избягвайте екстремни условия и температури, които могат да окажат влияние на батериите, напр. върху радиатори. В противен случай съществува повишена опасност от изтичане.
- Отстранявайте изразходените батерии незабавно от продукта. В противен случай съществува повишена опасност от изтичане.
- Редовно проверявайте батериите за липса на плътност.

Изтеклите или повредени батерии могат да предизвикат химическо изгаряне при докосване на кожата; затова в такива случаи непременно носете подходящи защитни ръкавици!

- Избягвайте контакт с кожата, очите и лигавицата, ако от батерията е изтекла течност. При контакт с киселината на батерията незабавно промийте засегнатите места обилно с чиста вода и незабавно потърсете лекар.
- При леки замърсявания преди поставяне почистете контактите на батерията и продукта със суха кърпа, която не оставя власинки.
- Ако не използвате продукта по-продължително време, изваждайте батерията.
- При поставяне внимавайте за правилната посока на полюсите! Тя е показана в отделението за батерии. В противен случай батерията може да експлодира.
- Поставяйте батерията внимателно. В противен случай продуктът може да бъде повреден.

- Сменяйте батерията своевременно, щом обсегът на дистанционното управление се намали чувствително или тентата вече не реагира.
- Не изхвърляйте изразходените батерии заедно с битовите отпадъци, а ги отстранявайте като отпадък в предвидените пунктове за събиране на специални отпадъци.

# Подготовка

Не закрепвайте и не използвайте тентата при заледяване или сняг, в противен случай тентата може да бъде повредена.

## Инструкции за безопасност

- За инсталиране на тентата са необходими технически познания. Не монтирайте тази тента сами, ако
  - не сте сигурни, дали тентата може да бъде монтирана на избраното място.
  - не разбирате инструкцията за употреба или части от нея.
  - не разполагате с необходимите инструменти.
  - не разполагате с необходимите технически познания.
- Никога не променяйте дизайна или конфигурацията на системата без да попитате производителя или негов оторизиран представител, защото това може да доведе до опасни ситуации.
- Не инсталирайте тентата, ако откриете повредени части или ако липсват части.
- Когато изнасяте тентата, влияние могат да откажат различни сили, включително вятър и дъжд. Тези понякога значителни сили трябва да бъдат уловени от тентата и предадени към конструкцията посредством закрепващите скоби. При екстремно натоварване прекомерната сила може да окаже влияние на закрепващите анкери. Поради това, преди да започнете с монтажа, проверете устойчивостта на натоварване на закрепващата структура и ако е необходимо, предприемете необходимите мерки, за да гарантирате сигурното закрепване на държачите. Ако закрепването е несигурно, трябва да се допитате до специалист.
- Тентата е подходяща само за защита от слънцето. Тя не бива да се използва при силен вятър (скорост на вятъра: >10.8 m/s), дъжд, градушка или сняг. Ако има налице такива условия, незабавно навийте тентата.

## Необходими инструменти и материали

Посочените инструменти и материали не се съдържат в обема на доставката. При това става въпрос за незадължителни данни и стойности с цел ориентиране. Качествата на материала зависят от индивидуалните дадености на място.

- Молив/инструмент за маркиране
- Линеал
- Бормашина
- Свредло за бетон
- Либела

- Шестостенен ключ (5 mm и 6 mm)
- Стълба (стълба с платформа)
- Ролетка

## Преди монтажа

– Проверете, дали всички болтове прилягат добре, преди да използвате тентата.

– Извадете тентата внимателно от кашона и свалете предпазителите от стиропор от тентата.

– Отстранете пластмасовите торбички и пластмасовите скоби от тентата и я положете внимателно, за да предотвратите надраскванията или други увреждания или замърсявания по време на работа.

### Проверка на функциите

– Преди монтажа на тентата непременно проверете функциите на мотора с дистанционното управление. Поставете батерията в дистанционното управление, натиснете произволен бутон и при това проверете, дали реагира LED на дистанционното управление.

– Поставете щепсела на мотора в контакт, трябва да се чуе тих сигнал от мотора. (този сигнал може да е много тих!)

**Тестване на мотора с дистанционното управление:**

– Поставете щепсела на захранването на тентата в правилно инсталиран контакт. Трябва да се чуе сигнал.

– Натиснете и задръжте натиснат бутона за изнасяне [ ] „ОТВ“ (15) и бутона за прибиране [ ] „ЗАТВ“ (17) в продължение на ок. 6 секунди. Червените LED на дистанционното управление трябва да светят.

– Сменете батерията, ако LED не свети (вижте ► *Поставяне/смяна на батерия – стр. 45*).

– Изтеглете щепсела на захранването от контакта, ако моторът не показва функция или ако не се чуе сигнал. Обърнете се към сервиз или към специализирана работилница.

## Монтаж

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Опасност от нараняване!** Монтирайте тентата само по трима. Тентата е много тежка. За да окачите тентата в куките на стената, задължително са необходими трима души. Не се опитвайте да окачите тентата сами. Падането на тентата може да я повреди и да доведе до сериозни наранявания!

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Опасност от нараняване!** Монтирането на тентата е позволено само върху товароносима основа. Минималната височина на монтаж трябва да е 2,5 m.

**Указание:** За да можете да монтирате тентата, всяко от монтиращите лица трябва да използва стълба с платформа.

**БЛАГОРАЗУМИЕ! Опасност от нараняване!** Уверете се, че стълбите стоят стабилно. В противен случай последствие могат да бъдат наранявания. Използвайте само стълби, които са подходящи за подобни монтажни работи.

**Указание:** Обърнете внимание на това, стената/таванът да са равни. Неравните стени/тавани могат да нарушат стабилното положение на конзолите (1).

## Пример за монтаж с анкериране към солидна стена (при други основи се съветвайте със специалист.)

### Определяне на позицията на тентата

– Изберете подходящо място за монтиране.

– Обърнете внимание на това, да бъде спазено минимално разстояние от 20 cm над рамката на вратата, ако монтирате тентата над балкони или врати на тераси.

– Уверете се, че сте взели под внимание височината на скосяване при избора на място за инсталиране. Ъгълът на скосяване може да бъде променен и след монтажа.

• Ъгълът на скосяване варира при различни монтажни височини:

  – Монтажна височина 2,5–4 m: препоръчителна височина на скосяване от 30 cm Монтажна височина 4,5–6 m: препоръчителна височина на скосяване от 50 cm

**Указание:** Фигурата (► *Стр. 4, рис. A*) представя скосяването на тентата при изцяло изнесена тента. (общо скосяване, височина на предното завъртане **[> 2,5m]**, напречно сечение на зида, горен ръб на зида височина на куката)

**Указание:** Позицията на конзолите (1) още фабрично е маркирана върху тентата. Тези позиции трябва да бъдат спазени непременно, за да се избегнат проблеми или увреждания след монтажа!

**Указание:** Непременно спазвайте указанията от стикера на долната страна на касетата.

– Измерете ширината между конзолите (1) с ролетка и си отбележете стойностите.

– Начертайте хоризонтална линия на височината на желаното място за монтиране. За целта използвайте дълга планка, либела и тебешир (► *Стр. 4, рис. B*).

– Маркирайте позициите (отбелязани стойности) на конзолите (1) с ролетка и тебешир.

– Придържайте конзолите към стената и маркирайте резбовите отвори с тебешир.
– Разпробийте със свредло за бетон 14 mm съответните отвори за конзолите (1).
– Обърнете внимание на това, резбовите отвори да са с дълбочина 9 cm и да преминават през твърда част на зида или бетон (► *Стр. 5, рис. C*). Не разпробивайте през хоросан, тъй като той няма необходимата устойчивост.

## Монтиране на конзоли

– Отстранете гайките, уплътнителните пръстени и подложните шайби от болтовете за зида и ги оставете внимателно настрани.
– Вкарайте болтовете за зида в разпробитите за целта отвори (► *Стр. 5, рис. D*).

> **Указание:** Евент. набийте болтовете за зида с дървен чук. За целта разхлабете гайката на предната част на резбата. Така ще намалите увреждането на резбата. В никакъв случай не използвайте метален чук, тъй като той би могъл да повреди резбата на болтовете за зида.

– Първо поставете подложните шайби и след това конзолите (1) на болтовете за зида.
– Сега поставете уплътнителните пръстени върху главите на болтовете и затегнете гайките с шестостенен ключ (► *Стр. 5, рис. D*).

> **Указание:** За целта използвайте гаечен ключ. Така ще избегнете увреждания на гайките.

– Обърнете внимание на това, конзолите (1) да прилегнат добре в зида, щом болтовете за зида са изцяло завинтени. Затегнете отново болтовете за зида, ако конзолите (1) продължават да се движат.
– Още веднъж се уверете, че конзолите (1) са завинтени стабилно към зида.

## Монтиране на тента

– Закрепете тентата към конзолите (1) (► *Стр. 5, рис. E*).
– За да можете да монтирате тентата, всяко от монтиращите лица трябва да използва стълба с опорна повърхност.
– Уверете се, че стълбите стоят стабилно. В противен случай последствие могат да бъдат наранявания.
– Използвайте само стълби, които са подходящи за подобни монтажни работи.

> **Указание:** Разхлабете болтовете за зида в случай, че носещата тръба (10) не може да бъде поставена в конзолите (1).

– Придвижете тентата леко напред и назад, докато носещата тръба (10) се плъзне в куките.
– След това веднага поставете обезопасителния болт (21) на предната страна на конзо-

лата (1) и затегнете обезопасителните гайки (14) с шестостенен ключ 19mm.

– Уверете се, че обезопасителните болтове (21) прилягат стабилно.

**Указание:** Обърнете внимание на това, конзолите (1) да се намират на разстояние от 6 cm към изнесените плъзгащи елементи (7) (вижте ► *Стр. 5, рис. F*).

## Демонтиране на тента

### Демонтаж

Ако вече не желаете да използвате тентата или желаете да я отстраните като отпадък, трябва да я демонтирате.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Опасност от нараняване!** За тази стъпка са необходими минимум трима здрави възрастни.

**БЛАГОРАЗУМИЕ! Опасност от нараняване!** При демонтажа трябва да бъдат спазвани съветите за безопасност и инструкциите.

– Приберете тентата изцяло, преди да започнете демонтажа (вижте ► *Електрическо прибиране/изнасяне на тентата – стр. 47* или ► *Ръчно прибиране/изнасяне на тентата – стр. 47*).

– Вържете касетата на тентата, за да се предотврати непреднамерено разгъване. Непреднамереното разгъване може да доведе до щети или наранявания.

– Следвайте монтажните инструкции (вижте ► *Монтиране на тента – стр. 42*) в обратната им последователност.

## Затягане на текстилното покритие

– Отстранете защитните колани от тентата.

– Отворете тентата, докато шарнирните рамена (6) бъдат максимално извадени. За целта окачете ръчката (5) в първата халка на предавката (8) и я завъртете по посока на часовниковата стрелка.

– Сега отново приберете тентата малко, за да натегнете текстилното покритие. За целта завъртете ръчката (5) в посока обратна на часовниковата стрелка (► *Стр. 5, рис. G*).

## Монтиране на държача на дистанционното управление

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Опасност от нараняване!** Непременно направете справка с инструкцията за употреба на Вашата бормашина.

**Указание:** Съществуват законови ограничения за диапазона на предаване на радио вълните. Обсегът се ограничава и от конструктивни препятствия.

**Указание:** Държачът (13) може да бъде поставен на почти всяка вертикална повърхност.

– Изберете подходящо място за монтиране.

**Указание:** Уверете се, че инсталирате държача (13) на място, което е защитено от прах и водни пръски (IP44).

**Указание:** Не монтирайте държача (13) върху метал или магнитни обекти. Така ще избегнете неизправностите.

– Придържайте държача (13) към стената и отбележете резбовите отвори.
– Сега разпробийте резбовите отвори.
– Поставете доставените дюбели в резбовите отвори.
– Завинтете държача (13) с помощта на двата доставени болта към стената.

# Индивидуална настройка на тентата

## Настройка на ъгъла на накланяне

**БЛАГОРАЗУМИЕ! Опасност от нараняване!** Повикайте на помощ второ лице. В противен случай може да се стигне до наранявания и/или увреждания на продукта.

**ВАЖНО!** Тентата се доставя с оптимално настроен ъгъл на накланяне.

– Придвижете тентата до ⅓ от общия ѝ размер.
• Вие можете да промените ъгъла на накланяне в диапазон от ок. 5–35°.

**ВНИМАНИЕ! Опасност от материални щети!** Обърнете внимание на това, че докато регулирате ъгъла на накланяне е позволено само ⅓ изнасяне на тентата (► *Стр. 5, рис. I*). Никога не регулирайте ъгъла на накланяне, ако тентата е изнесена повече от това (► *Стр. 6, рис. J*). В противен случай може да се стигне до увреждания на тентата.

– Извадете щепсела на захранването.
– Повдигнете леко накланящия профил (3).
– Разхлабете обезопасителните гайки (23) с гаечен ключ 14 mm. Завъртете болта за настройка (24) по посока на часовниковата стрелка, за да намалите ъгъла на разполагане. Завъртете по посока обратна на часовниковата стрелка, за да увеличите ъгъла на разполагане. Затегнете обезопасителната гайка (► *Стр. 5, рис. H*), когато бъде достигнат желаният ъгъл на разполагане.

**Указание:** Накланящият профил (3) трябва да е водоравен. Проверете водоравното насочване на накланящия профил (3) с помощта на либела. Обърнете внимание на това, въздушното мехурче да се намира точно в средата на либелата. Сега можете да използвате Вашата тента.

– Поставете щепсела на захранването на тентата в инсталиран според предписанията контакт.

### Фино регулиране на мотора (настройка на ширината на изнасяне/прибиране)

Моторът е предварително настроен фабрично. Поради това не са необходими по-големи настройки преди използването му. В следните случаи обаче моторът трябва да бъде малко фино настроен:

- Тентата не се изнася напълно.
- Тентата не се прибира напълно.
- Платът на тентата (2) провисва.
- Моторът продължава да работи, въпреки че тентата е затворена.

– Завъртете болта за настройка „ОТВАРЯНЕ“ с помощта на инструмента за настройка на мотора (12) по посока на часовниковата стрелка в посока **[+]**, за да увеличите ширината на изнасяне (► *Стр. 6, рис. P*).

– Завъртете болта за настройка „ОТВАРЯНЕ“ с помощта на инструмента за настройка на мотора (12) по посока обратна на часовниковата стрелка в посока **[−]**, за да намалите ширината на изнасяне (► *Стр. 6, рис. P*).

– Завъртете болта за настройка „ЗАТВАРЯНЕ“ с помощта на инструмента за настройка на мотора (12) по посока на часовниковата стрелка посока на завъртане **[+]**, за да увеличите ширината на прибиране (► *Стр. 6, рис. Q*).

– Завъртете болта за настройка „ЗАТВАРЯНЕ“ с помощта на инструмента за настройка на мотора (12) по посока обратна на часовниковата стрелка посока на въртене **[-]**, за да намалите ширината на изнасяне (► *Стр. 6, рис. Q*).

**Указание:** Изчакайте ок. 30 минути, ако моторът не функционира след многократна настройка и го стартирайте отново.

**Указание:** Не претоварвайте мотора. В противен случай може да бъде намален срокът на експлоатация на мотора.

## Обслужване

### Поставяне/смяна на батерия

**Указание:** Вижте типа на батерията: ► *Технически данни – стр. 32*

**Указание:** При поставяне на батерията внимавайте, да не бъдат огънати контактите.

– Изтеглете капака на отделението за батерии (18) надолу от отделението за батерии (19).

– Евент. извадете изразходената батерия.

– Поставете нова батерия според полярността и надписа в отделението за батерии (19).

– Плъзнете капака на отделението за батерии (18) отдолу върху отделението за батерии (19), докато се фиксира. Дистанционното управление (14) е готово за работа.

– Проверете, дали батерията е поставена правилно, ако дистанционното управление (14) не функционира. Евент. я поставете отново.
– Свържете отново тентата и дистанционното управление (14), ако дистанционното управление (14) продължава да не функционира (► *Програмиране на дистанционно управление – стр. 46*).

## Програмиране на дистанционно управление

**Указание:** Обърнете внимание на това, между натискането на различните бутони да не изминават повече от 6 секунди. В противен случай дистанционното управление ще се върне към първоначалното си програмиране.

### Стандартно назначение на бутоните

– Извадете щепсела на захранването на тентата от контакта
– Изтеглете капака на отделението за батерии (18) надолу от отделението за батерии (19)
– Изчакайте минимум 10 секунди и отново поставете щепсела на тентата в контакта
– Натиснете два пъти последователно бутон “P2” (20)
– Натиснете веднъж бутона за прибиране “ЗАТВ" (17)
– Плъзнете капака на отделението за батерии (18) отдолу върху отделението за батерии (19)

Сега тентата е програмирана така, че посредством натискане на бутона за изнасяне “ОТВ" (15) се изнася и с натискане на бутона за прибиране “ЗАТВ" (17) се прибира.

**Указание:** Вие имате възможността да промените назначението на бутоните (вижте ► *Алтернативно назначение на бутоните – стр. 46*).

### Алтернативно назначение на бутоните

– Извадете щепсела на захранването на тентата от контакта
– Изтеглете капака на отделението за батерии (18) надолу от отделението за батерии (19)
– Изчакайте минимум 10 секунди и отново поставете щепсела на тентата в контакта
– Натиснете два пъти последователно бутон “P2” (20)
– Натиснете веднъж бутона за изнасяне “ОТВ" (15)
– Плъзнете капака на отделението за батерии (18) отдолу върху отделението за батерии (19)

Сега тентата е програмирана така, че посредством натискане на бутона за изнасяне “ОТВ" (15) се прибира и с натискане на бутона за прибиране “ЗАТВ" (17) се изнася.

### Програмиране на второ дистанционно управление към мотора

– Уверете се, че "първото" дистанционно управление е програмирано правилно и оставете щепсела в контакта.

– Отворете отделението за батерии на задната страна на двете дистанционни управления. До батерията се намира съответно един бутон „P2“.
– Натиснете на "първото дистанционно управление" 2x бутон „P2“, това се квитира съответно със сигнал от страна на мотора.
– Натиснете 1x бутон „P2“ на допълнителното дистанционно управление, той се квитира от страна на мотора с 5 сигнала.

## Електрическо прибиране/изнасяне на тентата

**Указание:** Моля вземете под внимание, че функциите на бутона за прибиране [▼] (17) и бутона за изнасяне [▲] (15) могат да варират в зависимост от програмирането (вижте ► *Стандартно назначение на бутоните – стр. 46* или ► *Алтернативно назначение на бутоните – стр. 46*). Следващите указания се отнасят за "стандартното назначение на бутоните".

– Натиснете бутона за изнасяне [▲] (15), за да изнесете тентата.
– Натиснете бутона за прибиране [▼] (17), за да приберете тентата.
– Натиснете бутон Стоп [■] (16), за да спрете изнасянето/прибирането на тентата.

## Ръчно прибиране/изнасяне на тентата

**Указание:** При спиране на тока или подобни Вие можете да приберете и изнесете тентата и ръчно.

– Окачете ръчката (5) в тентата в халката на предавката (8).
– Завъртете ръчката (5) по посока на часовниковата стрелка, за да изнесете тентата.
– Завъртете ръчката (5) по посока обратна на часовниковата стрелка, за да приберете тентата.

**Указание:** Обърнете внимание на това, платът на тентата (2) в изнесено състояние винаги да е изпънат. Въртете ръчката (5) евент. толкова дълго в посока обратна на часовниковата стрелка, докато платът на тентата (2) се изпъне.

**ВНИМАНИЕ! Опасност от материални щети!** Не въртете ръчката (5) повече, ако накланящият профил (4) приляга към касетата (11).

# Отстраняване на грешки

| Грешка | Причина | Решение |
|---|---|---|
| Тентата не реагира на дистанционното управление (14). | Няма налично електрозахранване. | Проверете правилното свързване на щепсела. Ако свързването не е правилно, обърнете се към специалист. |
| | Прекъсвачът за дефектнотокова защита на Вашата домашна инсталация е на „off“ (ИЗКЛ). | Обърнете се към специалист. |
| | Напрежението е твърде ниско. | Обърнете се към специалист, който да провери, дали напрежението съответства на изискванията. |
| | Батерията на дистанционното управление (14) е изразходена. | Сменете батерията съгласно глава ► *Поставяне/смяна на батерия – стр. 45*. |
| | Моторът е изключен от защитата от прегряване. | След ок. 30 минути моторът отново се включва автоматично. |
| Тентата е провиснала, въпреки че е изцяло изнесена. | Дължината на изнасяне е настроена неправилно. | Отново настройте дължината на изнасяне съгласно глава ► *Фино регулиране на мотора (настройка на ширината на изнасяне/прибиране) – стр. 45*. |
| Нежелани странични шумове при експлоатация. | Един или няколко болта са се разхлабили. | Проверете всички видими болтове и затегнете разхлабените болтове. |
| LED на дистанционното управление (14) не функционира, няма сигнал от приемника. | Батерията е изразходена. | Сменете батерията съгласно глава ► *Поставяне/смяна на батерия – стр. 45*. |
| | Батерията е поставена неправилно. | Поставете батерията според полярността. |

| Грешка | Причина | Решение |
|---|---|---|
| Тентата не се затваря правилно от едната страна. | Проверете настройката на шарнирното рамо. | Подсилете вала на ролката от едната страна с тъкан за повече обем. След това настройте шарнирните рамена. |

## Техническо обслужване

**БЛАГОРАЗУМИЕ! Опасност от нараняване!** Редовно извършвайте дейности по техническото обслужване. В противен случай могат да бъдат застрашени Вашата безопасност както и безопасността на трети лица. Благодарение на редовно техническо обслужване ще удължите срока на експлоатация на Вашата тента.

– Проверявайте редовно стабилното положение на всички конзоли (1).
– Проверявайте корпуса на предавката за увреждания на половин година. Използвайте тентата само, ако корпусът на предавката е изцяло невредим или ако е сменен.
– На всеки шест месеца проверявайте стабилното положение на всички болтове и гайки. Евент. ги затегнете допълнително.
– В никакъв случай не използвайте тентата, ако е повредена или платът на тентата (2) не е обтегнат.
– Обърнете се към сервиз или към специалист, за да ремонтират тентата.
– Обикновено не е необходимо да бъдат гресирани части на тентата. Ако въпреки това е необходимо, моля да се обръщате към вашия сервиз.

## Почистване

– За почистване на пластмасовите части използвайте пулверизатор с мек почистващ препарат или смес от вода и мек почистващ препарат.
– Почиствайте платното на тентата само при нужда.
– За почистването на плата на тентата (2) използвайте сапунен разтвор. Моля тествайте на незабележимо място.
– Оставете плата на тентата (2) да изсъхне напълно, преди да приберете тентата. За изсушаване на тентата в никакъв случай не използвайте отоплителни уреди (сешоар и т.н.).

## Съхранение

Демонтирайте касетата и я съхранявайте на сухо място, ако няма да я използвате продължително време (вижте ► *Демонтиране на тента – стр. 43*). Така ще удължите срока на експлоатация на Вашата тента.

– Обърнете внимание на това, платът на тентата (2) да е изцяло изсъхнал. Влажният плат на тентата (2) може да доведе до мухлясване.
– Обърнете внимание на това, тентата да е изцяло прибрана.
– Обезопасете корпуса на тентата с помощта на осигурителна лента против непреднамерено изнасяне.
– Демонтирайте касетата (вижте ► *Демонтиране на тента – стр. 43*).
– Съхранявайте касетата на сухо място, извън досега на деца.

# Отстраняване като отпадък

## Демонтаж на мотора

► *Демонтаж на мотора – стр. 7*

**Указание:** В края на срока на експлоатация на тентата моторът трябва да бъде демонтиран и предаден за регламентирано отстраняване като отпадък.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Опасност от нараняване поради високо натягане на пружините.** За избягване на злополуки шарнирните рамена не бива да са натегнати с прижините по време на демонтажа!

► *Стр. 7, рис. 1*

1. Изнесете изцяло тентата.

► *Стр. 7, рис. 2*

2. Прикъснете електрозахранването.

► *Стр. 7, рис. 3*

3. Отстранете болтовете.

► *Стр. 7, рис. 4*

4. Отстранете предпазния шплент.

► *Стр. 8, рис. 5*

5. Отстранете страничния капак.

► *Стр. 8, рис. 6*

6. Демонтирайте мотора.

Опаковката е от екологични материали, които можете да изхвърлите на пунктовете за рециклиране на място.

За възможностите за изхвърляне на излезлия от употреба продукт можете да се информирате от Вашата общинска или градска управа.

Ненужните батерии и акумулаторни батерии нямат място в битовите отпадъци, а трябва да се изхвърлят съгласно разпоредбите.

– Занесете непотребните батерии и акумулаторни батерии в пункт за събиране на батерии на търговеца или общината.
– Не изгаряйте батериите. Опасност от експлозия!

# Информация

## Гаранция

За този продукт получавате 2 години гаранция от датата на покупката. Продуктът е произведен старателно и проверен съвестно преди доставката. Моля запазете касовия бон

като доказателство за покупката. В случай на гаранция моля винаги се свързвайте по телефона със сервиза.

Тази гаранция важи само за първоначалния купувач и не може да бъде прехвърляна. Гаранцията се губи при недобросъвестно и/или неправилно третиране, употреба на насилие и при намеса, която не е извършена от нашия оторизиран сервиз.

Вашите законови права не се ограничават от тази гаранция. Гаранционната услуга важи само за дефекти на материала или производствени дефекти. Тя не важи за износващи се части или за увреждания по чупливи части, напр. плата на тентата. Продуктът е предназначен само за частна, но не и за стопанска употреба. Батериите са изключени от гаранцията.

## Сервиз

Ако имате въпроси или са Ви нужни резервни части, обърнете се към:

Depot 18 GmbH
Gewerbering 3
67691 Hochspeyer
Тел.: 06305-715429 13
Факс: 06305-715429 29
E-Mail: mail@depot18.de

Въпроси или проблеми?!
Отидете на:
www.depot18.de